

だい 第 15 課

ねっ 熱があつてのどが痛いんです



さいきん びょういん い 最近、病院に行きましたか？ どのような症状でしたか？

সাম্প্রতিক সময়ে হাসপাতালে গিয়েছেন কি? কী ধরনের উপসর্গ ছিল?



1. きょう 今日はどうしましたか？

Can-do+  
52

びょういん じぶん しょうじょう かんたん つた 病院で、自分の症状を簡単に伝えることができる。

হাসপাতালে নিজের রোগের উপসর্গগুলি ব্যাখ্যা করতে পারা।

1 ことばの準備

শব্দের প্রস্তুতি

しょうじょう  
【症状】

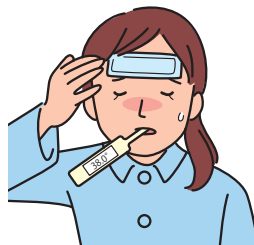
a. のどが痛い



b. お腹が痛い



c. 熱がある



d. せきが出る



e. 鼻水が出る



f. 吐き気がする



g. 食欲がない



h. 目がかゆい



i. 足をくじいた(くじく)



j. 頭をぶつけた(ぶつける)



## 第15課 熱があつてのどが痛いです

(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 15-01  
ছবি দেখতে দেখতে শুনুন।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 15-01  
শুনে বলুন।

(3) 聞いて、a-jから選びましょう。🔊 15-02  
শুনে a-j থেকে বাছাই করুন।

2 会話を聞きましょう。  
কথোপকথনটি শুনুন।

▶ 病院で、4人の人が医者と話しています。  
হাসপাতালে ৪ জন ব্যক্তি ডাক্তারের সাথে কথা বলছেন।

(1) どのような症状ですか。1のa-jから選びましょう。  
কী ধরনের উপসর্গ? 1-এর a-j থেকে বাছাই করুন।

	1 🔊 15-03	2 🔊 15-04	3 🔊 15-05	4 🔊 15-06
症状	,	,	,	,

(2) もういちど聞きましょう。いつからですか。メモしましょう。  
কথোপকথনটি শুনুন। রোগের উপসর্গ কখন থেকে শুরু হয়েছিল? নোট নিন।

	1 🔊 15-03	2 🔊 15-04	3 🔊 15-05	4 🔊 15-06
いつから?				

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 15-03 ~ 🔊 15-06  
শব্দগুলো নিশ্চিত করে, আরেকবার শুনুন।

おととい গত পরশু | 転ぶ পড়ে যাওয়া | レントゲンを撮る এক্সরে করা  
1週間 এক সপ্তাহ (～週間 ～সপ্তাহ) | 花粉症 পরাগরেণু অ্যালার্জি


 かたち ちゅうもく  
**形に注目**

(1) 音声<sup>おんせい</sup>を聞いて、<sup>き</sup>\_\_\_\_\_にことば<sup>か</sup>を書きましょう。🔊 15-07

অডিও শুনে, শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ লিখুন।

きょう  
今日はどうしましたか?

なか<sup>なか</sup>いた<sup>いた</sup>くて、は<sup>は</sup>き<sup>け</sup>がする\_\_\_\_\_。

きのう<sup>きのう</sup>から 38 度<sup>ど</sup>の熱<sup>ねつ</sup>があつて、のど<sup>のど</sup>がすごく<sup>いた</sup>痛い\_\_\_\_\_。

きのう<sup>きのう</sup>、みち<sup>みち</sup>でころ<sup>ころ</sup>んで、あし<sup>あし</sup>をくじいた\_\_\_\_\_。

め<sup>め</sup>がかゆくて、はなみず<sup>はなみず</sup>も出<sup>で</sup>る\_\_\_\_\_。

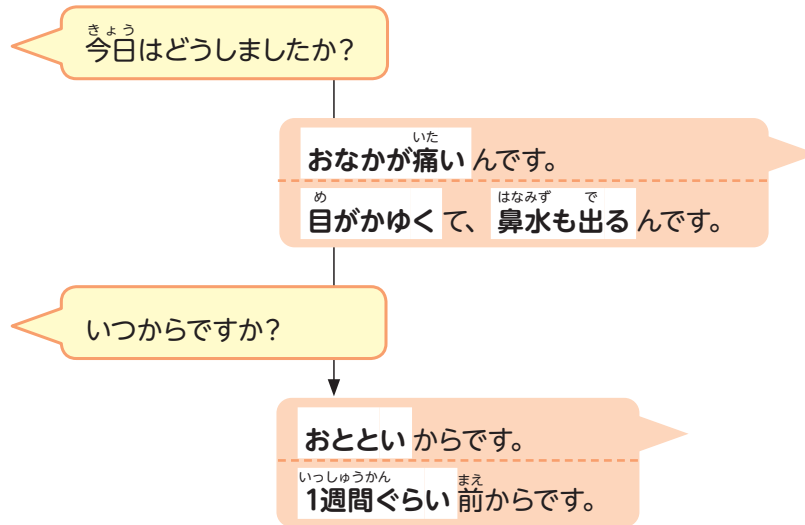
! しょうじょう<sup>しょうじょう</sup> せつめい<sup>せつめい</sup>するとき、どんな<sup>かたち</sup>形<sup>つか</sup>を使<sup>つか</sup>っていましたか。➡ ぶんぽう<sup>ぶんぽう</sup> 文法<sup>ぶんぽう</sup>ノート ①  
রোগের উপসর্গ বর্ণনা করতে কী ধরনের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

(2) 形<sup>かたち</sup>に注目<sup>ちゅうもく</sup>して、会話<sup>かいわ</sup>をもういちど<sup>き</sup>聞<sup>き</sup>きましょう。🔊 15-03 ~ 🔊 15-06

বাক্যগঠন বা রূপের উপর লক্ষ্য রেখে, কথোপকথনটি আরো একবার শুনুন।

3 いしや しょうじょう はな  
**医者に症状を話しましょう。**

ডাক্তারকে রোগের উপসর্গগুলো বলুন।



(1) かいわ き  
 会話を聞きましょう。 (15-08) (15-09)  
 কথোপকথনটি শুনুন।

(2) シャドーイングしましょう。 (15-08) (15-09)  
 শ্যাডোয়িং করুন।

(3) 1 のことばをつか ねんしゅう  
 のことばを使って、練習しましょう。  
 1-এর শব্দ ব্যবহার করে, অনুশীলন করুন।

(4) ロールプレイをしましょう。  
 ひとり いしや ひとり かんじゃ しょうじょう はな  
 1人が医者になって質問しましょう。もう1人は患者になって、症状を話しましょう。  
 রোল-প্লে করুন। একজন ডাক্তার হয়ে প্রশ্ন করুন। আরেকজন রোগী হয়ে রোগের উপসর্গ বলুন।



## 2. インフルエンザですね

Can-do  
53

びょういん いしゃ しじ きりかい  
病院で、医師の指示を聞いて理解することができる。  
হাসপাতালে ডাক্তারের নির্দেশাবলী শুনে বুঝতে পারা।

### 1 会話を聞きましょう。

কথোপকথনটি শুনুন।

▶ 郭さんは具合が悪いので、近所の病院に来ました。

কাকু-সান অসুস্থ বোধ করছেন বলে, নিকটবর্তী একটি হাসপাতালে এসেছেন।

(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。

প্রথমে, স্ক্রিপ্ট না দেখে কথোপকথনটি শুনুন।

かいわ  
会話 1

うけつけ  
受付で 15-10  
রিসিপশন ডেস্কে

15-10



うけつけ じゅんばん はな じゅんばん なら  
受付では、どの順番で話しましたか。a-c を順番に並べましょう。

রিসিপশন ডেস্কের কর্মচারির সাথে কোন ক্রমে কথা বলেছেন? a-c ক্রমানুসারে সাজান।

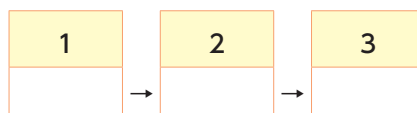
ほけんしょう  
a. 保険証

健康保険 被保険者証	本人(被保険者) 合組 年 月 日交付
記号 00	
氏名 国際 花子	
生年月日 平成 2 年 9 月 24 日	
性別 女	
資格取得年月日 令和 年 3 月 19 日	
事業所名称 JF 株式会社	
保険者番号 001	
保険者名称 全国健康保険協会 支部	
保険者所在地 市 区 3-5	

もんしんひょう  
b. 問診票

問診票	月 日
●どのような症状で来院されましたか?	
●その症状はいつからですか?	
●他の病にかかっていますか? □はい □いいえ	
●現在薬を服用していますか? □はい □いいえ	
●アレルギーはありますか? □はい ( ) □いいえ	
●女性の方へ、現在妊娠していますか? □はい □いいえ	
●その他	

しょうじょう  
c. 症状



かいわ 会話 2

しんさつしつ 診察室で

ডাক্তারের কক্ষে 15-11



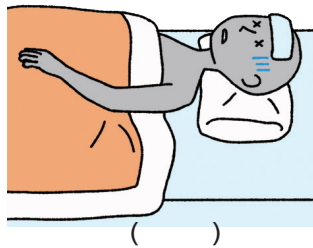
いしゃ 医者はどんな指示をしましたか。することに○、してはいけないことに×を書きましょう。

ডাক্তার কী নির্দেশনা দিয়েছেন? করা উচিত সেগুলোর পাশে ○ এবং করা উচিত নয় সেগুলোর পাশে × লিখুন।

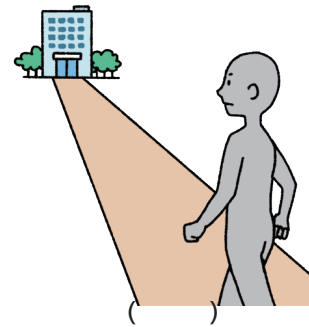
a. 薬を飲む



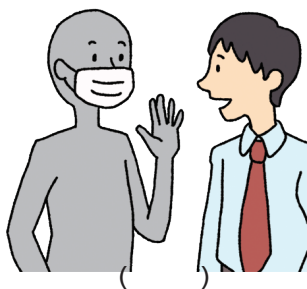
b. 寝る



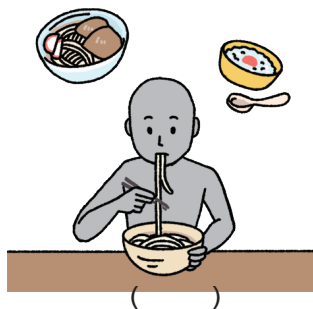
c. 仕事に行く



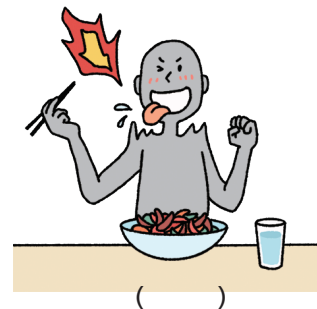
d. 人に会う



e. やわらかいものを食べる



f. 辛いものを食べる



かいわ 会話 3

うけつけ 受付で りsipशन डेस्क



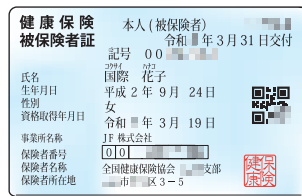
うけつけ なに 受付で何をもらいましたか。もらったものに○を書きましょう。  
 りsipशन डेस्क থেকে কাকু-সান কী নিয়েছেন? গৃহীত জিনিসগুলো ○ দিয়ে চিহ্নিত করুন।

くすり a. 薬



( )

ほけんしょう b. 保険証



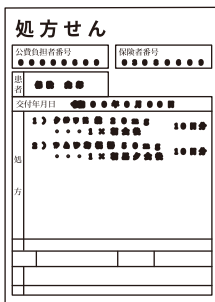
( )

しんさつけん c. 診察券



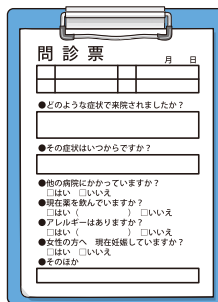
( )

しょうほう d. 処方せん



( )

もんしんひょう e. 問診票



( )

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。  15-10  15-11  15-12  
স্ক্রিপ্ট দেখে দেখে শুনুন।

かいわ 会話 1 受付で

カク 郭： すみません。この病院、はじめてなんです……。 びょういん  
うけつけ ひと 受付の人： はい、保険証はお持ちですか？ ほけんしょう も  
カク 郭： はい。  
うけつけ ひと 受付の人： 今日はどうされましたか？ きょう  
カク 郭： 熱があるんです。 ねつ  
うけつけ ひと 受付の人： わかりました。  
では、こちらの問診票を記入してお待ちください。 もんしんひょう きにゅう ま

も お持ちですか？

「持っていますか？」の丁寧な言い方  
【持っていますか?】-এর মার্জিত রূপ

どうされましたか？

「どうしましたか？」の丁寧な言い方  
【どうしましたか?】-এর মার্জিত রূপ

かいわ 会話 2 診察室で

いしゃ 医者： 今日はどうしましたか？ きょう  
カク 郭： 昨日の夜から、熱が38度5分あるんです。 きのう よる ねつ ど ぶ  
いしゃ 医者： そうですか。ちょっとのどを見せてください。口を開けて…… くち あ  
のどは痛くないですか？ いた  
カク 郭： ちょっと痛いです。 いた  
いしゃ 医者： そう。インフルエンザの検査、してみましょう。 けんさ  
(しばらくして একটু অপেক্ষা করার পর)  
いしゃ 医者： インフルエンザですね。A型です。 がた  
カク 郭： ええー！  
いしゃ 医者： 薬を出しますね。それを飲んで、よく寝てください。熱はすぐ下がります。 ねつ さ  
でも、今週は仕事を休んで、できるだけ人に会わないでください。 こんしゅう しごと やす ひと あ  
カク 郭： そうですか……。わかりました。  
いしゃ 医者： 食べ物は、うどんとか、おかゆとか、やわらかいものにしてください。 た もの  
カク 郭： 辛いものを食べてもいいですか？ から た  
いしゃ 医者： あー、辛いものは、あまり食べないでください。 から た  
カク 郭： わかりました。

かいわ 会話3 受付で

うけつけ ひと カク  
受付の人：郭さん。

カク  
郭：はい。

うけつけ ひと かいけい えん しんさつけん  
受付の人：お会計は3,200円になります。こちらは診察券です。

つぎ  
次からは、これを受付に出してください。

カク  
郭：はい。

うけつけ ひと しょうほう  
受付の人：こちらが処方せんです。

やっきょく い くすり  
薬局に行つて、薬をもらってください。

カク  
郭：ありがとうございます。

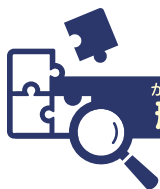
うけつけ ひと だいじ  
受付の人：お大事に。

だいじ  
お大事に  
নিজের শরীরের খেয়াল রাখবেন  
びょうき ひと  
病気に人にかけるいたわり  
のことは  
একজন অসুস্থ ব্যক্তির প্রতি  
সহানুভূতি প্রকাশের জন্য এই কথা  
বলা হয়।

きにゅう 記入する ぷরণ করা | いしゃ 医者 ডাক্তার | 38度5分 ৩৮.৫ ডিগ্রী (～度～分～ডিগ্রী) |  मुख

インフルエンザ ইনফ্লুয়েঞ্জা | けんさ 検査する পরীক্ষা করা | エーがた A型 টাইপ A | ねつ 熱が下がる জ্বর কমে যাওয়া

おかゆ জাউভাত | やっきょく 薬局 ফার্মেসি | もらう নেওয়া



かたち ちゅうもく  
形に注目

(1) おんせい きを聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。🔊 15-13

অডিও শুনে, শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ লিখুন।

কনশিউ শিগতো যাস  
今週は仕事を休んで、できるだけ人に会わ\_\_\_\_\_。

から  
辛いものは、あまり食べ\_\_\_\_\_。

❗ 「ないでください」は、どんなときに使っていましたか。➡ 文法ノート ②

কোন পরিস্থিতিতে [ないでください] ব্যবহার করা হয়েছে?

(2) かたち ちゅうもく  
形に注目して、かいわ 会話2 をもういちど聞きましょう。🔊 15-11

বাক্যগঠন বা রূপের উপর লক্ষ্য রেখে, 会話2 কথোপকথনটি আরো একবার শুনুন।



## 3. 問診票

Can-do 54

病院の受付で、問診票の必要な項目に記入することができる。

হাসপাতালের অভ্যর্থনা কক্ষে চিকিৎসা সংক্রান্ত প্রশ্নাবলীর প্রয়োজনীয় তথ্য পূরণ করতে পারা।

## 1 問診票に記入しましょう。

রোগীর তথ্যফর্মটি পূরণ করুন।

診察に訪れた病院で、問診票と、その記入例を渡され、問診票に記入するように言われました。

যে হাসপাতালে ডাক্তার দেখাতে গিয়েছে সেখানে এ ধরনের তথ্যফর্ম পূরণের স্যাম্পল দিয়ে, সেভাবে পূরণ করার জন্য বলেছে।

## (1) はじめに記入例を見て、どこに何を書くか、確認しましょう。

প্রথমে প্রশ্নপত্র পূরণের উদাহরণগুলি দেখে, কোথায় কী লিখবেন তা নিশ্চিত করুন।

記入例		問診票	
		記入日: 令和 ○ 年 × 月 △ 日	
(フリガナ) 氏名	エガオ ハナコ 江賀尾 花子	性別	女
生年月日	大・昭・ <b>平</b> ・令 5 年 1 月 3 日 (27 才)		
住所	(〒 123-5678 ) ○○県 × 市 □ 〇 5-10-201		
TEL	012-345-6789		

① 今日はどうしましたか?  
熱(38.6度)、せきが出る

② いつからですか?  
昨日の朝から

③ 今までに大きな病気にかかったことはありますか?  
**いいえ**・はい [病名: ]

④ アレルギーはありますか?  
いいえ・**はい** [食べ物: 卵] [お薬: ]

⑤ 現在、薬を飲んでいますか?  
**いいえ**・はい [お薬名: ]

⑥ お酒は飲みますか?  
いいえ・**はい** [何をどれくらい: 1週間に3日ぐらい ビール1本] [ ]

⑦ たばこは吸いますか?  
**吸わない**・吸う [一日: ] [本]

⑧ 女性の方だけお答えください。  
現在、妊娠していますか? **いいえ**・はい [ ] [週目]



大切なことば

ふりがな フリガナ | 性別 リン | 病気にかかる असुख् हওয়া | 現在 वर्तमाने | 女性 महिला  
 妊娠する गर्भवती हওয়া

(2) 自分で症状を考えて、問診票の①②の部分に記入しましょう。

それ以外のところも日本語で書けるように、調べておきましょう。

নিজে থেকে কিছু উপসর্গের কথা চিন্তা করুন এবং তথ্যফর্মের ① এবং ② অংশটি পূরণ করুন। অন্যান্য অংশগুলোও যাতে জাপানি ভাষায় পূরণ করতে পারেন, সেভাবে শব্দগুলো খুঁজে রাখুন।

記入日：令和 年 月 日

## 問診票

(フリガナ) 氏名		性別	
生年月日	大・昭・平・令	年	月 日 (才)
住所	(〒 )		
TEL			

①今日はどうしましたか？

②いつからですか？

③今までに大きな病気にかかったことはありますか？

いいえ・はい [病名: ]

④アレルギーはありますか？

いいえ・はい [食べ物: ] [お薬: ]

⑤現在、薬を飲んでいますか？

いいえ・はい [お薬名: ]

⑥お酒は飲みますか？

いいえ・はい [何をどれくらい: ]

⑦たばこは吸いますか？

吸わない・吸う [一日: 本]

⑧女性の方だけお答えください。

現在、妊娠していますか？ いいえ・はい [ 週目]



## 4. 熱を下げるお薬です

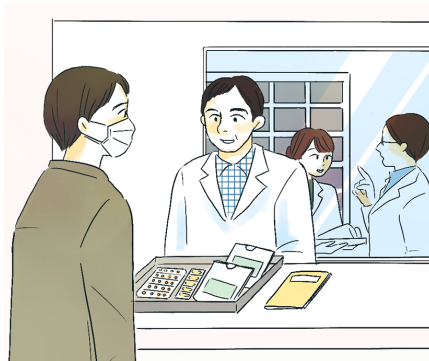
Can-do 55

薬の説明を聞いて、用法や注意点を理解することができる。  
 ওষুধ সম্পর্কে ব্যাখ্যা শুনে, এর ব্যবহার ও সতর্কতামূলক নির্দেশনা বুঝতে সক্ষম হওয়া।

### 1 会話を聞きましょう。

কথোপকথনটি শুনুন।

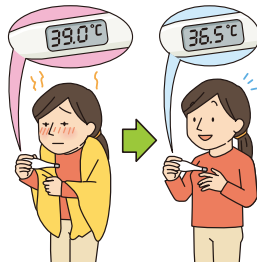
▶ 4人の人が、病院に行ったあと、薬局で薬の説明を受けています。  
 ৪ জন ব্যক্তি হাসপাতালে যাওয়ার পর, প্রত্যেকেই ফার্মেসিতে ওষুধ সম্পর্কে নির্দেশনা গ্রহণ করছেন।



### (1) 何の薬ですか。a-dから選びましょう。

কীসের ওষুধ? a-d থেকে বাছাই করুন।

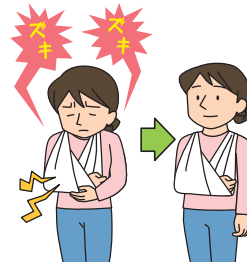
a. 熱を下げる



b. せきを抑える



c. 痛み止め



d. くしゃみ、鼻水を抑える



	①  15-14	②  15-15	③  15-16	④  15-17
何の薬?				

### (2) もういちど聞きましょう。薬は、いつ飲みますか。( )に数字かことばを書きましょう。

[ ]は正しいほうを選びましょう。

কথোপকথনটি শুনুন। প্রত্যেকে ওষুধ কখন পান করবে? শূন্যস্থানে নম্বর বা শব্দ দিয়ে পূরণ করুন। বন্ধনীতে দেওয়া উত্তরগুলি থেকে সঠিক উত্তরটি বেছে নিন।

	①  15-14	②  15-15	③  15-16	④  15-17
いつ飲む?	1日( )回 [食べる前・食べたあと]	1日( )回 [食べる前・寝る前]	熱が( ) つらいとき	( ) がまんできないとき

## 第15課 熱があつてのどが痛いんです

(3) もういちど聞きましょう。注意点は何か。ア-エから選びましょう。

何も言っていないときは「-」を書きましょう。





কথোপকথনটি শুনুন। কোন বিষয়ে সর্তক থাকতে হবে? অ-এ থেকে বাছাই করুন। যদি ফার্মাসিস্ট কিছু না বলে, তাহলে “-” লিখুন।

ア.6時間ぐらい間をあげる

イ.38度5分以上のとき

ウ.胃を守る薬といっしょに飲む

エ.運転しない

	①  15-14	②  15-15	③  15-16	④  15-17
ちゅういてん 注意点			,	

(4) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。  15-14 ~  15-17

শব্দগুলো নিশ্চিত করে, আরেকবার শুনুন।

しよくご 食後 | ねむい 眠い | げねつざい 解熱剤

খাওয়ার পরে

ねむい

নিদ্রাচ্ছন্ন

げねつざい

জ্বর কমানোর ওষুধ

こっち এটা


**かたち ちゅうもく  
形に注目**

(1) 音声<sup>おんせい</sup>を聞いて、<sup>き</sup>\_\_\_\_\_にことば<sup>か</sup>を書きましょう。🔊 15-18

অডিও শুনে, শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ লিখুন।

こちらは、せきを\_\_\_\_\_<sup>くすり</sup>薬です。

熱<sup>ねつ</sup>を\_\_\_\_\_<sup>くすり</sup>お薬です。

胃<sup>い</sup>を\_\_\_\_\_<sup>くすり</sup>薬<sup>の</sup>とっしょに飲んでください。

ご飯<sup>はん</sup>を\_\_\_\_\_あと、<sup>の</sup>飲んでください。

飲<sup>の</sup>むと、眠<sup>ねむ</sup>くなります。\_\_\_\_\_あと、<sup>うんてん</sup>運転しないでくださいね。

1日1回<sup>いちいつかい</sup>、\_\_\_\_\_<sup>まえ</sup>前<sup>の</sup>に飲んでください。

熱<sup>ねつ</sup>が<sup>たか</sup>高くて\_\_\_\_\_<sup>の</sup>とき、飲んでください。

痛<sup>いた</sup>くてがまん\_\_\_\_\_<sup>の</sup>ときに、飲んでください。

❗ 何<sup>なん</sup>の薬<sup>くすり</sup>かを説明<sup>せつめい</sup>するとき、どんな形<sup>かたち</sup>を使<sup>つか</sup>っていましたか。➡ 文法<sup>ぶんぽう</sup>ノート ③  
কীসের ওষুধ তা ব্যাখ্যা করার সময় কী ধরনের অভিব্যক্তি ব্যবহার করেছিল?

❗ いつ飲<sup>の</sup>むかを説明<sup>せつめい</sup>するとき、どんな形<sup>かたち</sup>を使<sup>つか</sup>っていましたか。➡ 文法<sup>ぶんぽう</sup>ノート ④ ⑤  
কখন ওষুধ পান করবেন তা ব্যাখ্যা করার সময় কী ধরনের অভিব্যক্তি ব্যবহার করেছিল?

(2) 形<sup>かたち</sup>に注目<sup>ちゅうもく</sup>して、会話<sup>かいわ</sup>をもういちど聞<sup>き</sup>きましょう。🔊 15-14 ~ 🔊 15-17

বাক্যগঠন বা রাপের উপর লক্ষ্য রেখে, কথোপকথনটি আরো একবার শুনুন।



## 5. 薬の説明

Can-do 56

薬の説明を読んで、用法や用量を理解することができる。  
 ওষুধের নির্দেশাবলী পড়ে, ব্যবহারবিধি এবং সেবনের পরিমাণ বুঝতে সক্ষম হওয়া।

## 1 薬の説明書を読みましょう。

ওষুধের জন্য নিম্নলিখিত নির্দেশাবলী পড়ুন।

家で、薬局でもらった薬の説明書を読んでいます。

বাসায় ফার্মেসি থেকে পাওয়া ওষুধের নির্দেশাবলি পড়ছেন।

## (1) 次のことは、どこに書いてありますか。印をつけましょう。

নিচের কথাগুলো কোথায় লেখা রয়েছে? চিহ্নিত করুন।

A. 何の薬か

B. いつ、いくつ飲むか

C. 注意すること

患者 関根 様 のお薬の説明書です。 令和 年1月17日

No	写真	薬の名前と効能	用法・用量				注意事項
1		コーゼン 病原菌を抑え、炎症や感染などの症状を治したり、予防したりするお薬です。	朝	昼	夕	寝前	吐き気、下痢、関節痛などが現れることがあります。
			1日1回		夕食後	2	
2		セキナクナール 咳を抑え、痰を出しやすくするお薬です。	朝	昼	夕	寝前	眠気やめまいを起こすことがありますので、車の運転や危険な作業は避けてください。
			1日3回	1	1	1	
3		イトトノエ 胃の粘膜を保護し、潰瘍を防止するお薬です。	朝	昼	夕	寝前	持病のある人や、服用中の薬のある人は、本剤を使う前に必ず医師と薬剤師に相談してください。
			1日2回		朝/夕食後	1	
4		ヒロゲック 気管支の収縮を抑制し、気管支喘息の症状を起りにくくするお薬です。	朝	昼	夕	寝前	以前に薬を使用して、かゆみ、発疹などのアレルギー症状が出たことがある人、妊娠中または授乳中の人は、本剤を使う前に必ず医師と薬剤師に相談してください。
			1日1回		寝る前	1	

## (2) どの薬をいくつ飲めばいいですか。下の表に、例のように薬の絵を描きましょう。

কোন ওষুধ কয়টি পান করবেন? নিচের ছকে উদাহরণের মতো করে ওষুধের চিত্র অঙ্কন করুন।

	朝	昼	夕	寝る前
例 				



大切なことば

用法 ব্যবহারের পদ্ধতি | 用量 ব্যবহারের মাত্রা

ちょうかい  
聴解スクリプト

## 1. きょう 今日はどうしましたか？

①  15-03

A: きょう 今日はどうしましたか？

B: お腹なかが痛いたくて、吐はき気けがするんです。

A: いつからですか？

B: おとといからです。

②  15-04

A: きょう 今日はどうしましたか？

B: 昨日きのうから38度どの熱ねつがあつて、のどのどがいたすごく痛いたいんです。A: そうですか。ご飯はんは食たべてますか？B: いえ、食しょく欲よくがなくで……。③  15-05

A: きょう 今日はどうしましたか？

B: 昨日きのう、道みちで転ころんで、足あしをくじいたんです。A: ちょっと触さわりますよ。ここをこすると、痛いたいんですか？B: 痛いたい！A: ああ、じゃあ、レントゲンと撮とってみましょうか。④  15-06

A: どうされましたか？

B: 1週間いっしゅうかんぐらい前まえから、目めがかゆくて、鼻はなみず水みずも出でるんです。A: 花粉かふんしょう症しょうがありますか？

B: わかりません。

## 4. 熱を下げるお薬です

①  15-14

A: こちらは、せきを抑える薬です。1日3回、食後に飲んでください。

B: 食後?

A: ご飯を食べたあとです。

B: はい、わかりました。

A: 飲むと、眠くなります。飲んだあと、運転しないでくださいね。

B: わかりました。

②  15-15

A: これは、アレルギーの薬です。くしゃみや鼻水を抑えます。

B: はい。

A: 1日1回、寝る前に飲んでください。

B: わかりました。

③  15-16

A: こちらは解熱剤です。

B: え?

A: 熱を下げるお薬です。熱が高くてつらいとき、飲んでください。

38度5分以上ですね。

B: わかりました。

A: 薬を飲むときは、6時間ぐらい間をあけてください。

④  15-17

A: これは痛み止めです。痛くてがまんできないときに、飲んでください。

B: はい。

A: それと、飲むときは、こっちの胃を守る薬といっしょに飲んでください。

B: はい。

## 第15課 熱があつてのどが痛いんです

かん  
漢 じ  
字 の こと ば

## 1 読んで、意味を確認しましょう。

পড়ে নিচের কাজিগুলোর অর্থ নিশ্চিত করুন।

ねつ 熱	熱	熱	さい ~才	才	才
くすり 薬	薬	薬	いた 痛い	痛い	痛い
びょうき 病気	病気	病気	ねむ 眠い	眠い	眠い
びょういん 病院	病院	病院	ね 寝る	寝る	寝る
いしゃ 医者	医者	医者	きにゅう 記入する	記入する	記入する
じゅうしょ 住所	住所	住所			

## 2 \_\_\_\_\_ の漢字に注意して読みましょう。

আন্ডারলাইন করা কাজিগুলোর প্রতি সতর্ক দৃষ্টি রেখে পড়ুন।

- ① お腹が痛くて、病院に行きました。
- ② 昨日の夜から、熱があるんです。
- ③ 私は、40才のとき、医者になりました。
- ④ 今までに、大きな病気にかかったことはありません。
- ⑤ 問診票に、名前と住所、生年月日を記入してください。
- ⑥ この薬は、飲むと眠くなります。寝る前に飲んでください。

## 3 上の \_\_\_\_\_ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

উপরের আন্ডারলাইন করা শব্দগুলো কী-বোর্ড বা স্মার্টফোন দিয়ে ইনপুট দিন।

ぶんぽう  
文法ノート

## ①

## ～んです ②

きのう 38 度の熱があつて、のどがすごく痛いんです。

গতকাল থেকে ৩৮ ডিগ্রি জ্বর এবং গলা খুব ব্যথা।

- এই অভিব্যক্তিটি কাউকে কোন পরিস্থিতি ব্যাখা করার জন্য ব্যবহার করা হয়। পাঠ ১৪-তে এই অভিব্যক্তিটি দেরি হওয়া এবং তাড়াতাড়ি চলে যাওয়ার কারণ ব্যাখা করতে ব্যবহৃত হয়েছিল। এখানে এই অভিব্যক্তিটি হাসপাতালে ডাক্তারের কাছে রোগের উপসর্গ ব্যাখা করতে ব্যবহৃত হয়েছে।
- পাঠ ১৪-তে প্রধানত ক্রিয়াপদের সাথে [～んです] সংযুক্ত ছিল। কিন্তু এই পাঠে বিশেষ্য এবং বিশেষণের সাথে সংযুক্ত হয়েছে। এই অভিব্যক্তিটি বিশেষ্য ও বিশেষণের সাথে সংযুক্ত হওয়ার সময় [～んです] এর পরিবর্তে [～なんです] হওয়ার বিষয়টি সতর্কভাবে লক্ষ্য রাখতে হবে।
- যখন বেশ কয়েকটি উপসর্গ থাকে, তখন উদাহরণে মতো テ-রূপ ব্যবহার করে বাক্যগুলিকে সংযুক্ত করে বলা যায়।
- কোনো ব্যক্তিকে স্বাভাবিকের চেয়ে অন্যরকম দেখালে উদ্ভিগ্ন হয়ে কী হয়েছে জানতে চাওয়ার সময় [どうしたんですか? (কী হয়েছে?)] দিয়ে প্রশ্ন করা হয়। তবে, একজন ডাক্তার রোগীকে তার রোগের উপসর্গ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করার সময় শুরুতে খুব স্বাভাবিকভাবেই [どうしたんですか?] ব্যবহার করে থাকেন।
- 状況を相手に説明するときの言い方です。第14課では遅刻や早退の理由を述べるときに使っていましたが、ここでは、病院で医者に症状を説明するときに使っています。
- 第14課では「～んです」が動詞に接続する場合を主に扱いましたが、この課では、名詞、形容詞に接続する場合も扱います。名詞とナ形容詞に接続するときは、「～なんです」の形になることに注意してください。
- 症状が複数あるときは、例文のようにテ形を使ってつなげて言います。
- 相手の様子がいづれと違って心配なときなどに説明を求める場合、「どうしたんですか?」と質問します。ただし、医者が患者に症状をたずねる場合のように、質問することが当たり前の場合では、「どうしましたか?」を使います。

【例】 ▶ 医者：今日は、どうしましたか?

ডাক্তার: আপনার আজ কী হয়েছে?

患者：頭が痛くて、吐き気がするんです。

রোগী: আমার মাথাব্যথা এবং বমি বমি ভাব লাগছে।

医者：いつからですか?

ডাক্তার: কবে থেকে এমন হচ্ছে?

▶ A：腕のけが、どうしたんですか?

আপনার হাতে কি হয়েছে?

B：自転車で転んだんです。

আমি সাইকেল থেকে পড়ে গিয়েছিলাম।

A：気をつけてくださいね。

দয়া করে নিজের খেয়াল রাখবেন।



3

## V (নৈমিত্তিক-রূপ 普通形) +N ①

こちらは、せきを抑える薬です。

এটি কাশি রোধের ওষুধ।

- এই অভিব্যক্তিটি বিশেষ্যকে বিশেষায়িত করতে ব্যবহার করা হয়। এই উদাহরণে, এটি ওষুধের কার্যকারিতা ব্যাখ্যা করতে ব্যবহৃত হয়েছে।
- জাপানি ভাষায় বিশেষ্যকে বিশেষায়িত করতে বিশেষ্যের আগে কিছু শব্দ আসে। যেমন: বিশেষ্যের ক্ষেত্রে [せきの薬 (কাশির ওষুধ)] এবং বিশেষণের ক্ষেত্রে [いい薬 (ভাল ওষুধ)]।
- বিশেষ্যগুলিও একইভাবে ক্রিয়া দ্বারাও বিশেষায়িত হতে পারে। এই পাঠে, আমরা এমন কিছু বিষয় অধ্যয়ন করব যেখানে বিশেষায়িত হওয়া বিশেষ্য [薬] বাক্যের কর্তা হিবেসে বসেছে।  
 これは、薬です。(এটি ওষুধ) + [この薬は、せきを抑えます。(এই ওষুধটি কাশি রোধ করে)]  
 → [これは、せきを抑える薬です。(এটা কাশি রোধ করার ওষুধ)]
- বিশেষ্যকে বিশেষায়িত করার সময় নৈমিত্তিক রূপ ব্যবহার করা হয়। নৈমিত্তিক রূপে বাক্যের শেষে [ます] অথবা [ます] বসে না। ক্রিয়ার রূপ পরিবর্তনের ক্ষেত্রে "নৈমিত্তিক রূপ" বলে। অন্যদিকে যখন একটি সম্পূর্ণ বাক্যের বক্তৃত্যশৈলী পরিবর্তনের ক্ষেত্রে "নৈমিত্তিক বাক্যগঠন" বলে। ক্রিয়ার বর্তমানকালের হ্যাঁ-বোধক বাক্যে ক্রিয়ার আভিধানিক রূপ হয়। সেখানে [抑えます] এর আভিধানিক রূপ [抑える] ব্যবহার করা হয়।
- এই পাঠে যেমন [熱を下げる (জ্বর কমা)], [せき/鼻水を抑える (কাশি/সর্দি রোধ)] এবং [胃を守る (পেটকে ভাল রাখা)] এর মতো উদাহরণগুলো ওষুধের কার্যকারি ক্ষমতা ব্যাখ্যা করতে ব্যবহৃত হয়েছে।

- 名詞を修飾して説明するときの言い方です。ここでは、薬の効能を説明するときに使っています。
- 「せきの薬」(名詞の場合)、「いい薬」(形容詞の場合)のように、日本語では、修飾する言葉は名詞の前に置かれます。
- 動詞の場合も同じで、修飾する文は名詞の前に置かれます。この課では、次のように、修飾される名詞「薬」が説明する文の主語になっている場合を勉強します。

「これは、薬です。」 + 「この薬は、せきを抑えます。」

→ 「これは、せきを抑える薬です。」

- 名詞を修飾するとき、修飾する文の動詞は普通形を用います。普通形というのは、「です」「ます」を使わない形です。文全体のスピーチスタイルではなく形を問題にする場合は、普通体と区別するために、普通形という言い方をします。非過去・肯定を表す動詞の普通形は辞書形です。そこで、「抑えます」の辞書形「抑える」を用います。
- この課では、薬の効能の説明によく使われる表現として、「熱を下げる」「せき/鼻水を抑える」「胃を守る」などの例を取り上げます。

【例】 ▶ A: これは何の薬ですか?

এইটা কীসের ওষুধ?

B: 熱を下げる薬です。胃を守る薬と一しょに飲んでください。

জ্বর কমানোর ওষুধ। আপনার পেটকে ভাল রাখার জন্য এটি ওষুধের সাথে সেবন করবেন।

## ◆ マージト রূপ/নৈমিত্তিক রূপ (ক্রিয়া: বর্তমান/ভবিষ্যৎকাল) 丁寧形・普通形 (動詞: 非過去)

	মার্জিত রূপ 丁寧形 (V-ます)	নৈমিত্তিক রূপ 普通形 (আভিধানিক রূপ) 辞書形
1グループ	か 買います	か 買う
2グループ	おさ 抑えます	おさ 抑える
3グループ	します きます	する 来る

বর্তমান/হ্যাঁ-বোধক শব্দের নৈমিত্তিক রূপ আভিধানিক রূপের মতোই।  
非過去・肯定の普通形は辞書形と同じです。

④

V-<sup>まえ</sup>る前に、～  
V-たあと、～

1日1回、寝る前に飲んでください。

প্রতিদিন একবার ঘুমানোর আগে এটি পান করবেন।

飲むと、眠くなります。飲んだあと、運転しないでくださいね。

এটি পান করলে ঘুম পাবে। এই ওষুধ পান করার পর ড্রাইভিং করবেন না।

- এই অভিব্যক্তিটি কর্মের ক্রম নির্দেশ করতে ব্যবহৃত হয়।
- পাঠ ৮-এ [Nの<sup>まえ</sup>前に/あと(で)、～] বাক্যগঠনটি অধ্যয়ন করা হয়েছে। এই পাঠে ক্রিয়াপদের ব্যবহারের ক্ষেত্র আলোচনা করা হবে। [前に] ক্রিয়ার আভিধানিক রূপের সাথে এবং [あと] ক্রিয়ার ৩-রূপের সাথে সংযুক্ত হয়।

- 動作の順序を示す言い方です。
- 第8課では「Nの<sup>まえ</sup>前に/あと(で)、～」という形を勉強しました。この課では、動詞を用いる場合を扱います。「前に」は動詞の辞書形に、「あと」は動詞のタ形に接続します。

【例】▶ A: この薬は、いつ<sup>くすり</sup>飲みますか?  
এই ওষুধটি কখন পান করব?

B: 白い薬は、ご飯<sup>しろくすり</sup>を食べた<sup>はん</sup>あと、<sup>た</sup>飲んでください。  
সাদা ওষুধটি খাবার খাওয়ার পর পান করবেন।

カプセルは、寝る<sup>ね</sup>前に<sup>まえ</sup>、<sup>の</sup>飲んでください。  
ক্যাপসুল ঘুমানোর আগে পান করবেন।

5

～とき(に)、～

この薬は、痛くてがまんできないときに、飲んでください。

ব্যথা অসহ্য হয়ে গেলে, এই ওষুধটি পান করবেন।

- [～とき] একটি নির্দিষ্ট সময় বা পরিস্থিতি নির্দেশ করতে ব্যবহৃত হয়। এই পাঠে অসুস্থতা বা স্বাস্থ্য সম্পর্কিত পরামর্শ দেওয়ার জন্য [～とき] ব্যবহার করা হয়েছে। যেমন কোন উপসর্গের জন্য কোন ওষুধ খেতে হবে বা যখন আপনি সুস্থ বোধ করেন না তখন কী করবেন, এমন পরিস্থিতিতে উপদেশ প্রদানের সময় ব্যবহৃত হয়।
- পাঠ ১০-এ [高校のとき (কলেজে থাকাকালীন সময়), 暇なとき (অবসর থাকাকালীন সময়) এবং 忙しいとき (ব্যস্ত থাকাকালীন সময়)]-এর মতো বিশেষ্য এবং বিশেষণের সাথে; এবং পাঠ ১৩-তে [両面コピーをしたいとき (উভয় পাশে কপি করতে চাইলে)]-এর মত [V-たいとき] অধ্যয়ন করা হয়েছে। এই পাঠে ক্রিয়াপদের সাথে সংযুক্তিসহ বিভিন্ন উদাহরণ নিয়ে আলোচনা করা হবে।
- ক্রিয়াপদের ক্ষেত্রে আভিধানিক রূপ, 夕-রূপ এবং ナイ-রূপের সাথে যুক্ত হয়।
- নিচের উদাহরণের মতো, টপিক হিসেবে উপস্থাপন করার ক্ষেত্রে [～ときは、～] লিখতে হয়।
- 「～とき」はある時点や状況を示します。ここでは、「～とき」が、どんな症状のときに薬を飲めばいいか、具合の悪いときにはどうすればいいかなど、病気や健康のアドバイスに使われる場合を取り上げます。
- 第 10 課では「高校のとき/暇なとき/忙しいとき」のように名詞や形容詞に接続する場合を、第 13 課では「両面コピーをしたいとき」のように「V-たいとき」の形を勉強しました。この課では、動詞に接続する場合も含め、いろいろな例を取り上げます。
- 動詞の場合は、辞書形、夕形、ナイ形に接続します。
- 下の例文のように、トピックとして取り上げたいときは「～ときは、～」になります。

- [例] ▶ A: この薬は、いつ飲みますか?  
এই ওষুধটি কখন পান করব?
- B: 高い熱が出たとき飲んでください。  
যখন জ্বর অনেক বেশি থাকবে তখন পান করবেন।
- ▶ 風邪のときは、温かくして、よく休んでください  
আপনার সর্দি লাগলে, নিজেকে উষ্ণ রাখুন এবং ভালভাবে বিশ্রাম নিন।

◆ [～とき] তৈরি করার নিয়ম [～とき] の作り方

		[উদাহরণ][例]		
বিশেষ্য 名詞	N のとき	風邪のとき যখন সর্দি লাগে	二日酔いのとき দ্বিতীয় দিনও মাথাব্যথা থাকলে (অ্যালকোহল পানের কারণে)	
ナ- বিশেষণ ナ形容詞	ナ A- なとき	大変なとき যখন সমস্যায় থাকেন		
イ- বিশেষণ イ形容詞	イ A- いとき	頭が痛いとき যখন মাথা ব্যথা থাকে		
動詞	阿比ধানিক রূপ 辞書形	V- るとき	熱があるとき যখন জ্বর হয়	せきが續くとき যখন কাশি চলতে থাকে
	夕-রূপ 夕形	V- たとき	足をくじいたとき যখন পা মচকে গিয়েছিল	風邪をひいたとき যখন সর্দি হয়েছিল
	ナイ-রূপ ナイ形	V- ないとき	がまんできないとき যখন সহ্য করতে না পারেন	せきが止まらないとき যখন কাশি না থামে



一般の病院の診療時間外（休日や夜中など）に急に具合が悪くなったときは、大きな病院の夜間対応窓口や救急対応窓口に行けば、見てもらえます。しかし、本当に急な病気のときは、救急車を呼びましょう。救急車を呼ぶ番号は「119」です。もし周りに人がいる場合は、「救急車を呼んでください」と言います。日本では、救急車を呼んでも料金はかかりません。

病院の日本語に自信がない場合は、各自治体で、病院の通訳などを紹介してくれる場合もあります。また JNTO (Japan National Tourism Organization) のウェブサイト (jnto.go.jp) では、外国語で利用できる医療機関を検索することができます。

### ▶ 症状と診療科 しょうじょうしゅりょう か রোগের উপসর্গ এবং হাসপাতালের বিভিন্ন বিভাগ

嘔吐、下痢、腹痛、頭痛、めまい、 発熱、のどの痛み、せき、鼻水、頭痛、腹痛など <small>嘔吐、下痢、腹痛、頭痛、めまい、            発熱、のどの痛み、せき、鼻水、頭痛、腹痛など</small>	→ 内科 <small>ないか</small> インターナル メディシン
骨折、打撲、ねんざ <small>骨折、打撲、ねんざ</small>	→ 整形外科 <small>せいけいげい かい</small> অর্থোপেডিক সার্জারি
目、鼻、耳の異常 <small>目、鼻、耳の異常</small>	→ 耳鼻科、耳鼻咽喉科 <small>じび かい じび いんこうかい</small> অটোল্যারিঙ্গোলজি, ইএনটি
じんましん、かぶれ <small>じんましん、かぶれ</small>	→ 皮膚科 <small>ひふ かい</small> চর্ম বিভাগ
目の異常 <small>目の異常</small>	→ 眼科 <small>がん かい</small> চক্ষু বিভাগ
心の病気 <small>心の病気</small>	→ 心療内科 <small>しんりょうないか</small> সাইকোসোম্যাটিক মেডিসিন
女性の病気、妊娠 <small>女性の病気、妊娠</small>	→ 婦人科、産婦人科 <small>ふじんかい さんふじんかい</small> গাইনী বিভাগ
虫歯、歯の問題 <small>虫歯、歯の問題</small>	→ 歯科 <small>しか</small> দন্ত বিভাগ

### ● 花粉症 かふんしょう পরাগ রেনুজেনিত এ্যালার্জি

পরাগ রেনুজেনিত এ্যালার্জি হলো সিডারের মতো উদ্ভিদের পরাগের প্রতি এ্যালার্জি, এবং এর লক্ষণগুলির মধ্যে রয়েছে চোখ চুলকানো, হাঁচি দেওয়া, নাক দিয়ে পানি পড়া এবং নাক বন্ধ হয়ে যাওয়া। জাপানে মার্চ থেকে মে মাস পর্যন্ত সিডারের পরাগ প্রচুর পরিমাণে বাতাসে থাকে এবং এই এ্যালার্জির লক্ষণযুক্ত মানুষের সংখ্যাও বৃদ্ধি পায়। অনেকের প্রাপ্তবয়স্ক হওয়ার পর হঠাৎ করে এই রোগের লক্ষণ দেখা দেয়; আবার অনেকের জাপানে আসার পর প্রথমবারের মতো এর লক্ষণগুলি দেখা দেয়। যদি কেউ বসন্তে এই লক্ষণগুলি অনুভব করে, তাহলে তার পরাগ রেনুজেনিত এ্যালার্জিতে আক্রান্ত হওয়ার সম্ভাবনা রয়েছে। আক্রান্ত ব্যক্তি এ্যালার্জির ওষুধের জন্য ডাক্তারের কাছেও যেতে পারে, অথবা মাস্ক এবং চোখের ড্রপের মতো বিভিন্ন ওষুধ কিনতে ফার্মেসি বা ওষুধের দোকানেও যেতে পারেন।

花粉症は、スギなど植物の花粉に対するアレルギーで、目がかゆくなったり、くしゃみ、鼻水、鼻づまりの症状が出たりします。日本では、3月～5月ごろにスギの花粉が多く飛び、花粉症の症状が出る人も増えます。花粉症は、大人になってから急に症状が現れる人も多いし、日本に来てはじめて発症する人もいます。春にこのような症状が出た場合は、花粉症ではないかと疑ってみてもいいかもしれません。花粉症が出た場合、医者に行ってアレルギー薬の処方をしてもらうほか、薬局やドラッグストアに行けば、マスクや目薬など、さまざまな「花粉症グッズ」を買うこともできます。

